

Dosarul nr. 2r-512/21

Prima instanță: Judecătoria Chișinău, sediul Centru (jud. S. Daguța)

Instanța de apel: Curtea de Apel Chișinău (jud. M. Anton, V. Cotorobai, I. Secrieru)

ÎNCHEIERE

13 octombrie 2021

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele ședinței, judecătorul
judecătorii

Ala Cobăneanu
Dumitru Mardari
Mariana Pitic

examinând recursul declarat de avocatul Iurie Mihalache, în interesele Svetlanei Goldenberg,

în cauza civilă, la cererea depusă de petiționara Svetlana Goldenberg împotriva lui Oleg Goldenberg cu privire la aplicarea măsurilor de protecție a victimei violenței în familie,

împotriva încheierii din 01 iunie 2021 a Curții de Apel Chișinău, prin care a fost respinsă cererea depusă de Svetlana Goldenberg, reprezentată de avocatul Iurie Mihalache privind corectarea greșelilor din încheierea din 27 aprilie 2021 a Curții de Apel Chișinău,

c o n s t a t ă :

La 27 noiembrie 2020, petiționara Svetlana Goldenberg a depus cerere cu privire la eliberarea ordonanței de protecție victimei violenței în familie, împotriva pretinsului agresor Oleg Goldenberg.

Prin încheierea din 27 noiembrie 2020 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru cererea depusă de petiționara Svetlana Goldenberg, cu privire la aplicarea măsurilor de protecție a victimei violenței în familie, a fost admisă parțial. Pentru Svetlana Goldenberg, născută la xxxxx, domiciliată în apartamentul nr. xxxxx, pe o perioadă de 45 de zile, începând de la data de 27 noiembrie 2020, au fost aplicate următoarele măsuri de protecție a victimelor violenței în familie: a fost obligat agresorul Oleg Goldenberg, născut la xxxxx, domiciliat în mun. Chișinău, xxxxx, ap.xxxxx, de a nu contacta prin telefon, corespondența poștală sau în orice alt mod pe Svetlana Goldenberg, a fost obligat agresorul Oleg Goldenberg, născut la xxxxx, domiciliat în mun. Chișinău, xxxxx, ap.xxxxx, de a sta departe de locul aflării petiționarei Svetlana Goldenberg, la o distanță de cel puțin 100 m., a fost obligat agresorul Oleg Goldenberg, născut la xxxxx, domiciliat în mun. Chișinău, xxxxx, ap.xxxxx, de a participa la un program special de consiliere psihologică necesară pentru reducerea violenței sau dispariției ei, în cadrul Asociației Obștești Centrul Național de Formare Asistență și Consiliere, amplasată în mun. Chișinău, str. Burebista, 89. A fost emisă ordonanța de protecție a petiționarei. În rest cererea petiționarei cu privire la aplicarea

măsurilor de protecție a victimei violenței în familie, a fost respinsă ca fiind, neîntemeiată.

La 08 decembrie 2020, prin intermediul poștei electronice, avocatul Iurie Mihalache în interesele Svetlanei Goldenberg a declarat recurs împotriva încheierii Judecătoriei Chișinău, sediul Centru din 27 noiembrie 2020, solicitând admiterea recursului, casarea încheierii recurate, în partea ce ține de acordarea ordonanței de protecție pentru un termen de 45 de zile și cu obligarea agresorului de a sta departe de locul aflării victimei la o distanță de cel puțin 100 metri, cu emiterea unei noi decizii de admitere integrală a cererii privind emiterea ordonanței de protecție.

Prin decizia din 21 ianuarie 2021 a Curții de Apel Chișinău, a fost respins recursul și menținută încheierea din 27 noiembrie 2020 a Judecătoriei Chișinău, sediul Centru.

La 01 martie 2021, prin intermediul oficiului poștal, avocatul Iurie Mihalache în interesele Svetlanei Goldenberg, a depus cerere de revizuire a deciziei din 21 ianuarie 2021 a Curții de Apel Chișinău.

Prin încheierea din 27 aprilie 2021 a Curții de Apel Chișinău a fost respinsă ca inadmisibilă cererea de revizuire depusă de avocatul Iurie Mihalache în interesele Svetlanei Goldenberg, împotriva deciziei din 21 ianuarie 2021 a Curții de Apel Chișinău.

La data de 17 mai 2021, prin intermediul poștei electronice, avocatul Iurie Mihalache, în interesele Svetlanei Goldenberg, a depus o cerere prin care a solicitat corectarea erorii material admise în partea dispozitivă a încheierii din 27 aprilie 2021 a Curții de Apel Chișinău, privind substituirea sintagmei „în termen de 15 zile de la pronunțare” cu sintagma corectă „în termen de 15 zile de la comunicare”.

Prin încheierea din 01 iunie 2021 a Curții de Apel Chișinău a fost respinsă cererea depusă de avocatul Iurie Mihalache, în interesele Svetlanei Goldenberg privind corectarea erorii admise în încheierea din 01 iunie 2021 a Curții de Apel Chișinău.

La 22 iunie 2021 avocatul Iurie Mihalache, în interesele Svetlanei Goldenberg, a declarat recurs împotriva încheierii din 01 iunie 2021 a Curții de Apel Chișinău, solicitând admiterea acestuia, casarea integrală a încheierii recurate și emiterea unei noi încheieri cu privire la admiterea cererii de corectare a greșelii din încheierea instanței de apel.

În motivarea recursului avocatul Iurie Mihalache, în interesele Svetlanei Goldenberg, a indicat că prin încheierea din 01 iunie 2021 a Curții de Apel Chișinău, instanța a recunoscut de fapt că sintagma „în termen de 15 zile de la pronunțare” este greșită, dar nu a considerat oportun de a efectua corectările solicitate de recurentă, fapt care duce la îngrădirea drepturilor procedurale ale acesteia, și anume, dreptul de a contesta în termen de 15 zile de la comunicare încheierea din 27 aprilie 2021 a Curții de Apel Chișinău.

În conformitate cu art. 425 din Codul de procedură civilă, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la comunicarea încheierii.

Curtea de Apel Chișinău a pronunțat încheierea contestată la data de 01 iunie 2021 și a expediat copia încheierii în adresa recurenteii la data de 04 iunie 2021 (f.d.66), dar date care ar confirma recepționarea acesteia de către recurentă la dosar lipsesc.

Astfel, recursul, declarat la data de 22 iunie 2021, este în termen.

În conformitate cu art. 426 alin.(3) Cod de procedură civilă, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 2 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza copieii certificate sau electronice a dosarului, pe baza recursului și a referinței la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

Examinând recursul declarat, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul urmează a fi restituit din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 426¹ alin. (1) lit. b) Cod de procedură civilă instanța de recurs este în drept să restituie recursul împotriva încheierii dacă cererea de recurs a fost depusă de o persoană care nu este în drept să declare recurs.

Potrivit materialelor cauzei, prin încheierea din 01 iunie 2021 a Curții de Apel Chișinău a fost respinsă cererea depusă de avocatul Iurie Mihalache, în interesele Svetlanei Goldenberg privind corectarea erorii admise în încheierea din 01 iunie 2021 a Curții de Apel Chișinău.

La 22 iunie 2021 avocatul Iurie Mihalache, în interesele Svetlanei Goldenberg, a declarat recurs împotriva încheierii din 01 iunie 2021 a Curții de Apel Chișinău, solicitând admiterea acestuia, casarea integrală a încheierii recurate și emiterea unei noi încheieri cu privire la admiterea cererii de corectare a greșelii din încheierea instanței de apel.

La acest capitol, Colegiul notează că avocatul Mihalache Iurie, acționând în interesele Svetlanei Goldenberg, a semnat și a declarat recurs împotriva încheierii din 01 iunie 2021 a Curții de Apel Chișinău (f.d. 75).

Deși, avocatul Iurie Mihalache a anexat la materialele dosarului originalul mandatului nr.1313042, Colegiul relevă că pe mandatul avocațial nu este aplicată semnătura petiționarei Svetlana Goldenberg precum și împuternicirile avocatului (f.d.12).

Colegiul consideră necesar de a evoca succesiv normele de drept procedural ce reglementează procedura de reprezentare a persoanelor fizice în instanța de judecată.

Astfel, în temeiul art. 8 alin.(1), (2), (3) Cod de procedură civilă, părțile, alți participanți la proces au dreptul să fie asistați în judecată de către un avocat ales ori desemnat de coordonatorul oficiului teritorial al Consiliului Național pentru Asistență Juridică Garantată de Stat sau de un alt reprezentant, în cazurile prevăzute de prezentul cod. Asistența juridică poate fi acordată în orice instanță de judecată și în orice fază a procesului. Modul de acordare a asistenței juridice se stabilește de prezentul cod și de alte legi.

Concomitent Colegiul precizează că art. 5 alin. (1), (2), (3) din Legea cu privire la avocatură nr. 1260 din 19 iulie 2002 prevede că orice persoană are dreptul să își aleagă în mod liber avocatul pentru a fi consultată și reprezentată de acesta în materie juridică. Statul asigură accesul la asistența juridică calificată tuturor persoanelor în condițiile prezentei legi. Persoanele fizice și juridice sunt în drept să beneficieze, în modul stabilit, de asistența juridică a oricărui avocat în bază de acord al părților.

În conformitate cu art. 75 alin. (1), (4) Cod de procedură civilă, în proces civil, persoanele fizice își pot apăra interesele personal, prin avocat sau avocat stagiar. Participarea personală în proces nu face ca persoana fizică să decadă din dreptul de a

avea avocat. Actele procedurale efectuate de reprezentant în limitele împuternicirilor sale sunt obligatorii pentru persoana reprezentată în măsura în care ele ar fi fost efectuate de ea însăși. Culpă reprezentantului este echivalentă culpei părții.

Art. 80 alin. (7) Cod de procedură civilă statuează că împuternicirile date avocatului sau avocatului stagiar se atestă printr-un mandat, eliberat de reprezentat și certificat de avocat.

În temeiul art. 60 alin. (2) din Legea cu privire la avocatură nr. 1260 din 19 iulie 2002, împuternicirile avocatului și ale avocatului stagiar se confirmă prin mandat. Formularul mandatului este un document de strictă evidență. Conținutul, forma și modul de utilizare a mandatului se aprobă de către Guvern.

În conformitate cu art. 81 alin. (1) Cod de procedură civilă, împuternicirea de reprezentare în judecată acordă reprezentantului dreptul de a exercita în numele reprezentatului toate actele procedurale, cu excepția dreptului de a semna cererea și de a o depune în judecată, de a recurge la arbitraj pentru soluționarea litigiului, de a renunța total sau parțial la pretențiile din acțiune, de a majora sau reduce cuantumul acestor pretenții, de a modifica temeiul sau obiectul acțiunii, de a o recunoaște, de a recurge la mediere, de a încheia tranzacții, de a intenta acțiune reconvențională, de a transmite împuterniciri unei alte persoane, de a ataca hotărârea judecătorească, de a-i schimba modul de executare, de a amâna sau eșalona executarea ei, de a prezenta un titlu executoriu spre urmărire, de a primi bunuri sau bani în temeiul hotărârii judecătorești, drept care trebuie menționat expres, sub sancțiunea nulității, în procura eliberată reprezentantului persoanei juridice sau în mandatul eliberat avocatului.

Subsecvent, Colegiul reiterează că recursul în numele Svetlanei Goldenberg a fost semnat și declarat de către avocatul Mihalache Iurie, în baza mandatului nr. 1313042.

Concomitent, Colegiul arată că mandatul avocațial nr. 1313042 pe numele avocatului Mihalache Iurie nu este semnat de clientă precum și lipsesc împuternicirile avocatului (f.d.12 verso).

Or, în sensul prevederilor pct. 6 subpct.2) al Hotărârii Guvernului RM cu privire la aprobarea formularului și modului de utilizare a mandatului avocatului și al avocatului stagiar nr. 158 din 28 februarie 2013, versoul mandatului obligatoriu conține: a) împuternicirile avocatului; a¹) numele și prenumele clientului; b) semnătura clientului sau, după caz, a avocatului.

Implicit, în sensul acestor reglementări legale, pe versoul mandatului obligatoriu se inserează împuternicirile avocatului.

Or, legislația în vigoare la acest capitol este strictă și certă, statuând expres despre faptul că în procesul civil, persoanele fizice își pot apăra interesele personal sau prin avocat, iar împuternicirile urmează a fi inserate expres pe versoul mandatului avocațial în ceea ce vizează semnarea, contestarea actelor judecătorești ale instanței.

În temeiul pct. 8 al Hotărârii Guvernului RM nr. 158 din 28 februarie 2013, împuternicirile avocatului și ale avocatului stagiar în procesul civil, stabilite conform art.81 din Codul de procedură civilă al Republicii Moldova, urmează a fi consemnate pe versoul mandatului sau, după caz, în procura întocmită la cererea clientului, în modul stabilit de lege. Dacă se întocmește o procură, avocatul sau avocatul stagiar va nota pe versoul mandatului textul "Conform procurii anexate" și va semna versoul

mandatului în locul clientului. Împuternicirile avocatului sau ale avocatului stagiar stabilite în procură sunt valabile doar dacă aceasta se prezintă împreună cu mandatul.

În consecință, reieșind din situația expusă raportată la textul de lege enunțat, instanța de recurs concluzionează necesitatea restituirii cererii de recurs, din motiv că cererea de recurs a fost depusă de o persoană care nu are drept să o declare.

Adițional, chiar și în cazul invocării încălcării dreptului la un proces echitabil prevăzut la art.6 § 1 al Convenției Europene pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale, care înglobează și dreptul de acces la justiție, Colegiul notează că acest aspect nu acoperă viciile de procedură admise de însăși recurentă. Or, nu poate fi pretinsă încălcarea dreptului de acces liber la justiție, garantat de art. 6 § 1 Convenția pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale, art. 20 al Constituției Republicii Moldova și art. 5 Cod de procedură civilă, promovat și în jurisprudența CtEDO, în condițiile în care recurenta nu-și valorifică drepturile procedurale conform normelor în vigoare.

Din considerentele menționate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a restitui cererea de recurs depusă de avocatul Iurie Mihalache, în interesele Svetlanei Goldenberg ca fiind depusă de o persoană care nu are drept să o declare.

În conformitate cu art. 269-270, art. 426¹ alin. (1) lit. b), alin. (2) Cod de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e:

Se restituie recursul declarat de avocatul Iurie Mihalache, în interesele Svetlanei Goldenberg, împotriva încheierii din 01 iunie 2021 a Curții de Apel Chișinău, în cauza civilă, la cererea depusă de petiționara Svetlana Goldenberg împotriva lui Oleg Goldenberg cu privire la aplicarea măsurilor de protecție a victimei violenței în familie.

Încheierea nu se supune niciunei căi de atac.

Președintele ședinței,
judecătorul

Ala Cobăneanu

judecătorii

Dumitru Mardari

Mariana Pitic